

MEMORIAL
General Marii Wittek

*zakożenie teozu 1899 2. Strt.
opracowanie 2014 A. Rojewski*



redakcja Działu /dowódca

LWP

brak obj. i rd.

BOGUTA Irena

2 d...

1790/USK

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI — 1910/USK. 249

..... Boguta Irena
.....

I. Materiały dokumentacyjne —

- I/1 — relacja właściwa —
- I/2 — dokumenty (sensu stricto) dot. osoby relatora —
- I/3 — inne materiały dokumentacyjne dot. osoby relatora —

II. Materiały uzupełniające relację ✓ K. 3. s. 6

III. Inne materiały (zebrane przez „relatora”): —

- III/1 — dot. rodziny relatora —
- III/2 — dot. ogólnie okresu sprzed 1939 r. —
- III/3 — dot. ogólnie okresu okupacji (1939 -1945) —
- III/4 — dot. ogólnie okresu po 1945 r. —
- III/5 — inne... —

IV. Korespondencja ✓ K. 2. s. 3

.....
.....
.....
.....

V. Wypisy ze źródeł [tzw.: „nazwiskowe karty informacyjne”] N ✓ 2

VI. Fotografie —

II Materiały uzupełniające relację

Ankieta "socjologiczne" opracowana przez Irenę Królikowską z W-ów w 1967r., pytania dotyczące losów Kombatantek I i II Armii WP. Cel badawczy.

Ankieta wypełniona własnoręcznie przez Bogusę Irenę podpisana. rękopis, oryg. K. 3. s. 6

Ankieta przystała do Fundacji w 1998r. Irena Królikowska



457 19/16

Irena Królikowska
Warszawa 10, ul. Sempołowskiej 3 m.25.

Warszawa, dnia1967r.

A N K I E T A

Zamierzam napisać pracę o losach kombatantek po wojnie. Jako jedna spośród Was, pragnę poznać historię Waszego życia, która pomoże mi zbadać wpływ służby wojskowej kobiet na ich późniejszą pozycję w społeczeństwie i rodzinie. Proszę więc uprzejmie o szczerą odpowiedź na postawione niżej pytania, ewentualnie dołączenie na osobnej kartce swego życiorysu. Jeżeli pragniecie pozostać nieznane, ankiety można nie podpisywać lub podać tylko wybrany pseudonim. Mile widziane wszelkie zdjęcia, które po wykorzystaniu, na życzenie adresatki, mogą być zwrócone. *(także dane)*

Z góry dziękuję za współpracę.

1. Po demobilizacji osiedliłaś się: / odpowiednie podkreśl/

- w mieście stołecznym,
- w mieście wojewódzkim,
- w mieście powiatowym,
- w małym miasteczku,
- na wsi,
- w osiedlu.

✓ Dłaczego: *Może to smierć, ale prosiłam dlatego że po powrocie do życia byłam zupełnie sama, nie miałam nic do siebie ubrać i dlatego zaczęłam pracować na ul. 4 i 4 lat. G. S. tego bardzo zajmij bo nie mogłam mieć nic z powodu innych odjazdów do Lublina.*

2. Opisz pokrótce warunki, w jakich odbywał się Twój start życiowy po zdemobilizowaniu:

✓ Zostałam zdemobilizowana w Gdyni, zostałam skierowana do R. K. M. Lublin, z opinii z wojska i nogole pozostawieniem różnymi formalnościami zaczęłam rozglądać się za jakąś pracą. Niestety było bardzo trudno. Sienkaram i znajomej i bez grosza w kieszeni nie mogłam długo pozostać. Bardzo chciałam pracować w Lublinie i mieć się. Po długich poukazywaniach skierowano mnie do Niedźwicy do pracy w G. S. Omenie przestałam mieć bo zarabiałam tak mało że nie mogłam pozwolić sobie na naukę. Jestem z natury niecierpliwa i dlatego nie chciałam się mądrze o pomoc, tym bardziej że dawać wszystko sytuacją nieprzezwidywalną i upakowaną siostrą o dachostach które siostry i w wojsku. Byłam zrezygnowana. Pracowałam i tam poznałam chłopca z którego wywiad za mam.

3. Start ten wydatnie ułatwiła Ci : rodzina,
 przyjaciele,
 państwo,
 społeczeństwo,
 instytucje społeczne,
radziłaś sobie całkowicie samodzielnie. /odpowiednie podkreśl/

4. Czy rozpoczęłaś naukę po zdemobilizowaniu:

tak,

nie.

Jeżeli tak, to dlaczego uważałaś to za konieczne: *Chciałam wrócić mieć swój dom, swój rodzinę.*

5. Rozpoczęłaś naukę - doksztalcenie się:

- już w roku 1945,
- kilka lat później, /kiedy/
- kilkanaście lat później,
- wcale nie uczyłaś się,

6. Jeśli rozpoczęłaś naukę, to czy:

- ukończyłaś szkołę podstawową,
- " " " zawodową,
- " " " średnią ogólnokształcącą,
- " " " " zawodową,
- wyższą.

7. Co zdecydowało o takim wyborze:

Jeżeli przerwałaś naukę, to podaj przyczyny tej decyzji / ile klas ukończyłaś:

8. Podaj zawód, w jakim pracujesz: *Obecnie pracuję na marnieliku gospodarstwie*

a/ Ile zarabiasz / jakie masz gospodarstwo/ : *2 ha*

b/ Jakiego posiadasz mieszkanie: *Miekanie mam jednoizbowe*

c/ Czy posiadasz: Telefon,
 radio,
 telewizor,
 adapter,
 pralkę,
 lodówkę,
 odkurzacz,
 inne;

9. Czy lubisz swoją pracę: tak,
nie.

Dlaczego tak jest? Pracuję obecnie w gospodarstwie nie lubię tej pracy bo chyba jest anachroniczna, zresztą gospodarstwo moje jest tak niewielkie że mam mało klientów, pracuję sporadycznie znając jaką pracę i pracuję mniej więcej o siebie ale chyba już zapomniałem.

10. Czy fakt, że byłeś żołnierzem:

- ułatwił Ci - załatwianie spraw osobistych w urzędach,
- otrzymanie pracy,
- dostanie się do szkoły,
- otrzymania mieszkania,
- awans w pracy,
- nie miał żadnego wpływu,
- utrudniał,
- nie przyznawałaś się do tego.

Podaj ciekawsze przykłady ilustrujące powyższą odpowiedź:

Wzrostem do 170 cm, chudziłem przez 4 miesiące ponieważ nie miałem w co się ubrać bardzo długo chudziłem w pomieszczeniu na pracę i miałem wrażenie że masam mięso, humender odstraszył, gdzie nie stawałem z prośbą o pracę bo chyba nie lubię ty w biurach byłem może dobre ubranie eleganckie, a z wyjątkami dobrałem mi umi. odnowałem się do mnie na prawdę i nowo-cenie, bardzo mi się to wtedy udało, bo ja na prawdę chciałem się pokonywać, bo przecież wstąpiłem do wojska po to żeby wypracować sobie lepsze życie, starałem się ze wszystkich sił, byłem pełnym zapału, a potem byłem na prawdę rozczarowany.

11. Czy służba wojskowa wyrobiła w Tobie:

- poczucie własnej godności: Tak, nie.
- odwagę: tak, nie.
- wytrwałość w dążeniu do celu: tak, nie.

Czy możesz poprzeć to jakimiś przykładami:

Wojenna służba przyczyniła się do tego że byłem kiedyś żołnierzem i mam dużo wspomnień o wyjątkach kobiet które służyły w wojsku, wiem sama po sobie jak wiele poświęciły i jakie były dzielne. Mogę powiedzieć również że odważne jestem, nauczyło mnie tego służyć wojsku. Mogłabym poprzeć to kilkoma przykładami ale za mało miejsca. Jakiś czas o wytrwałość i dążenie do celu, tu mam przykład do siebie że nie kłamałem nie i interesuję jestem w tym to jedno mam sobie do zapamiętania, a po prostu jestem wytrwała i to też jest przykładem osiągnięcia.

12. Czy jesteś zadowolona ze swych osiągnięć: - osobistych tak, nie.
 - zawodowych tak, nie.
 - społecznych tak, nie.
 - naukowych tak, nie.
 - małżeńskich tak, nie.
 - towarzyskich tak, nie.

13. Czy utrzymujesz więź z kombatantkami :
 Tak, nie.

Dlaczego: *Wynotki dziewczęta z mojej jednostki były przeważnie z za Bufo straciłam z nimi kontakt po demobilizacji.*

14. Opisz swoje osiągnięcia w pracy: *Moim specjalizacją zajmuję się nie mam ale to też ważne, bo kiedyś było mi bardzo ciężko z powodu różnych chorób i wypadków w gospodarstwie ale ostatnie lata były dobre.*

Rozmawiałam bardzo często z kolegami, i byłoby wszystko dobrze, ale w roku 1968 zabrano mi 3ke. wami pod budowę bazy dla P.Z.9. S. dubium tak że teraz będę zmuszona pójść do pracy. Budujemy też nowy dom bo ob tej pracy mamy okropne warunki mieszkalne.

15. Napisz, kiedy wyszłaś za mąż, czy małżeństwo jest udane, ile masz dzieci, w jakim wieku: *za mąż wyszłam w 1949 roku. Małżeństwo moje nie jest udane ale trudne, a dzieci muszą być takie jak jest. Dzieci mam troje. Dymek kiedyś miał w tej chwili 24 lat i dwie dziewczynki. Anka ma 15-ty rok a Renia 13-ty.*

16. Podaj, gdzie uczą się /uczyły się / Twoje dzieci: *Dymek skończył technikum mechaniczne, stara ma coraz bliżej 8-tych lat i będzie uczyć się w technikum fizyki, a Anka chodzi do 5-tych lat. nie podstaroż.*

- Jak kierowałaś ich losami: *Starają się swoim kierować jak najlepiej. Do tej pory nie mam kłopotu. Dymek to pomysłowy chłopiec, pracuje jest porządny, pragnie aby uczył się jeszcze, a Anka ma studium zawodowe. Zawsze starajam się żeby wyrobił sobie właściwe wartości etyczne i moralne.*
- Czy nie zawiodły pokładanych w nich nadziei: *Dymek trochę zawiodł bo chciałam żeby zdał na studia a on uczył się pracować, no ale to nie straszyło. Dziewczynki natomiast o tej pory nie zawiodły a potem? - nie wiem. Mamy się dobrze a to marzenie najważniejsze.*

17. Czy Twoja rodzina szczyli się tym, że byłeś żołnierzem:

- tak, bardzo.
- tak,
- jest obojętna,
- nie.

Zilustruj to przykładami:

Rodzinny nie mam pomieć byłam sierotę wychowana u ciotki. Mój mój jednak i dzieci są bardzo dumne ze matki ich brata udziału w tej strasnej wojnie. Mam dorosłego syna który również jest z tego dumny i opowiada wszystkim o swoich przeżyciach.

18. Czy swoją przeszłość żołnierską wspominasz z przyjemnością, czy z niechęcią:

Dlaczego tak jest:

Prosto, zrozumiałam i rozumiałam nie wiele rzeczy, umiem docenić życie, zrozumiałam co znaczy śmierć, przycięcia i żołnierska. Nie umiem tego wyrazić i kilka słów ale nie żal mi i zawsze wspominał tamte chwile ze zdumieniem i przyjemnością.

a/ czy uważasz, że służba wojskowa wpłynęła ujemnie na Twoją kobiecość?

Absolutnie nie, bo nawet w ciężkich warunkach pamiętam zawsze o tym żeby ładnie wyglądać.

Podaj przykłady:

Pamiętam że czasem nasze jednostki były po kilka tygodni w obozie byśmy musiały odczekać gradie, ale gdy tylko było okazy i latwie z nas proste swoje rzeczy, cywilizacyjny mundurzy żeby cyota i ładnie wyglądać. Staramy się jak możemy, je osobiste zawsze pamiętam że jestem kobietą i chyba wystąpić okazy, to chyba wrocone, chociaż bycia, bardzo bardzo trudno.

b/ czy uważasz, że służba wojskowa dała Ci jakieś szanse życiowe?

Podaj przykłady:

Mnie osobiste nie dosta żadnych szans, ale to może moje wina, że nie umiałam z tego skorzystać? Zrezygnowałam z traktorarium bardzo porażenie, nie z myślą o jakiejś kobiecej kariery.

c/ czy ktoś Ci wytykał w sposób przykry okres służby wojskowej?

Podaj przykłady:

Właśnie, bardzo często słyszałam dużo przykładów osób na temat dziewcząt które służyły w wojsku. Można że każde dziewczę które służyło w wojsku nie rozumie że nie nacznik bo co one tam robiły, że były potrzebne tylko żołnierzom. Bolało mnie to bardzo bo to było kłopotliwe i nie słuszne, bo wiem, o wiele bardzo dobre wiem, że wygodnie znajdę się takie cywilne nie trzeba mieć wojska.

19. Czy Twoja córka /dzisiejsza młodzież/ byłaby, Twoim zdaniem, zdolna pójść w Twoje ślady, gdyby zaszła tego potrzeba?

nie wiem nie jestem tego pewna, ale oczywiście odpowiedź, nie potrzebuję tego. Za dobre im jest, mają wyrostki, naukę i co się ubrać, różne rozryski. Zależy mi na to, że trzeba pnieć się, muszę, żeby móc potem pójść do wojska, żeby o wolności o lepsze jutro. More is mufle, ale

20. Podaj:

a/ Ile miałaś lat w chwili mobilizacji: 16 lat chyba tak jest

b/ Jakie miałaś wykształcenie? 7 kl. (Młody Polak) i dwa lata handlowi

c/ Gdzie mieszkałaś przed wojną:
- miasto stołeczne,
- miasto wojewódzkie, Białystok
- miasto powiatowe,
- miasteczko,
- wieś,
- osiedle.

d/ Gdzie mieszkałaś przed mobilizacją? Korcunskie pow. Opole Lubelskie w swojej wiosce

e/ Gdzie pracowałaś? Piernicy wleki wankengi i trochę pracowała w gm. Spide. Sam. Karcuska i Korcunskie

f/ W jakim stopniu wojskowym opuściłaś wojsko? Coś czas w wojsku byłam w stopniu podporucznika na etacie oficerskim, pracowałam jako starszy pionier wacelny.

g/ Jakie otrzymałaś odznaczenia i kiedy? Dostałam rozkazem z R.K. Lublin żeby wstąpić do wojska po odznaczeniu dyplomem wzniesienie ale nie pojedziałam po niego. Wierciałam olinię i hbitela na zapot. opoz. mierzysz.

21. Czy chciałabyś coś jeszcze od siebie dodać:

Chyba tylko to że nie żałuję że stawiłam w wojsku poznałam wielu przykrości z tego powodu, mam tą pewność że moje nie wiele, że moje moje prace nie były takie same bo poznaliśmy że bardzo ciężkim nie trakt, nie mogłam być w tym w młodości, ale jednak choć trochę przyczyniłam się do zdobycia upragnionej wolności. Dobre obywatelski spełniałam zawsze dobrze i byłam wdzięczną przynajmniej żołnierzom i jstam przekonana że byłam żołnierzem.

Jeszcze raz dziękuję Ci za udzielenie pomocy w tej pracy.

Irene Broguta

IV Korespondencja

- List Boguty Ireny do Kubiłkowskiej Ireny z datą 5.08.1969
rękopis, oryg. K.1.s.1
- list Boguty do Kubiłkowskiej, podpisany b.d. rękopis, oryg. K.1.s.2



Pani Trena!

1

Przepraszam do Archiwum w sprawie
 tego zawiaducenia, otrzymatam odpowiedz
 azeby podac numeratorsa daty kiedy i gdzie
 zostalismy pmenonemsi numerow. Je tych
 dat wie pamistam, prosz mi pomoci.
 Prosz mi również odacić ten skrawek
 Który mi pozostał, byle tam ostatnie
 poczta polowa i data demobilizacji, moie
 to sie nie da przydz. Same jui wie wiec
 czy to z powodu pniebitych choroby, czy popro-
 stu was zatarł w paryżu te same daty.

Proszę prosz o pomoc i jak najrybuz
 od siebie! Czy to wie wyznaczony do zasto-
 Tam pniebity przez R.K.M. Lublin 4 1944 r.

przy końcu sierpnia lub poczatek września.
 Demobilizowani zostalismy przez R.K.M. Gdynie

Prosz mi odacić co można robić azeby
 otarymacie to zawiaducenie o mojej śmierci
 4 P. 4.

Proszę serdecznie

Przepraszam z wiarą i
 pomoc.

Wiekam z miłością

Trena Bogucka

Miedurca dn. 5.08.1969r.

17-2

Pani Grewo!

19/16 (2)

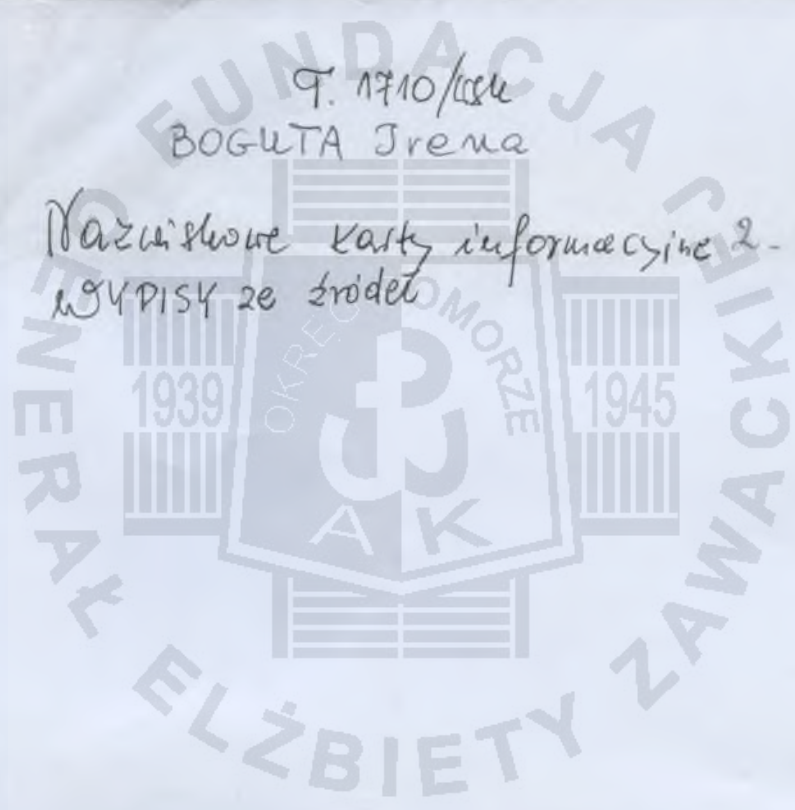
Mam prosbę, wyostatkie dokumenty
 i pamiątki spłomnity mi gdy bytam
 w ciotki w Karacimskach. Nie poz-
 stało mi nic aby potwierdzić moją
 służbę wojskową. Proszę mi napisać
 w jaki sposób mogę starać się aby
 zdobyć księgi wojskowej i czy to możliwe
 zdemobilizowane bytam przez R. K. M. Lubina
 w 1944 r. we wrześniu. Zdemobilizowane
 zostałem w Gdyni 1946 r. Pamiętajcie że meldo-
 wałem się w R. K. M. Lubina gdzie przekazałem
 moje papiery po zdemobilizowaniu.
 Bardzo proszę o odpowiedź, bądź sukcesie z
 niecierpliwością.
 Zreza Boguta

17

247

9. 1710/1984
BOGUTA Jrema

Nazwiskowe karty informacyjne z
WYPISY ze źródeł



i

T. 1710/1684

LUP

BOGUTA Irena

Imobilizowana do wojska przez R. K. U. Lublin
We wrześniu 1944r.

Zdemobilizowana w 1946r. w Gdyni

zob. list Boguty do Krolekowskiej T. 1710/1684

A. Rój 2014

i

nr 1710/182

ZSRR-LWP

BOGUTA Irena (1944)

Zródło informacji:

Ankieta anonimowa z 1967r.

Korespondencja

I.Król./98

19/16

BOGUTA Jrena

